

REGIONALGESETZ vom 8. August 1958, Nr. 17

Wiedererrichtung der Fraktion Prettau der Gemeinde Ahrntal (Provinz Bozen) zur selbständigen Gemeinde Seite 339

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
7 luglio 1958, n. 84

Sostituzione di un membro della commissione prevista dall'art. 5 della legge regionale 24 settembre 1951, n. 11, per il biennio 1957-1958 . . . pag. 339

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 7. Juli 1958, Nr. 84

Ersetzung eines Mitgliedes des im Art. 5 des Regionalgesetzes vom 24. September 1951, Nr. 11 vorgesehenen Kommission für die Zweijahresperiode 1957-1958 Seite 340

PROVINCIA DI TRENTO

LEGGE PROVINCIALE 7 agosto 1958, n. 7

Provvedimenti per il personale subalterno addetto all'Ospedale Psichiatrico Provinciale di Pergine e disposizioni integrative della legge provinciale 4 gennaio 1954, n. 1, sull'ordinamento provvisorio del personale e tabelle organiche pag. 340

LEGGI E DECRETI - GESETZE UND DEKRETE

LEGGE REGIONALE 31 luglio 1958, n. 16

Modificazioni alla legge regionale 24.9.1951, n. 17, recante norme sulla contabilità generale della Regione.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

L'art. 7 della legge regionale 24.9.1951, n. 17, è abrogato e sostituito dal seguente:

« Il bilancio regionale comprende lo stato di previsione dell'entrata e quello di previsione della spesa. Quest'ultimo contiene la previsione complessiva della spesa riguardante il Consiglio regionale, la ripartizione per Assessorati e un riassunto generale.

La legge di bilancio approva ambedue gli stati di previsione ».

Art. 2

L'art. 36 della suddetta legge è abrogato.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 31 luglio 1958

p. Il Presidente della Giunta regionale
TURRINI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
SANDRELLI

REGIONALGESETZ vom 31. Juli 1958, Nr. 16

Abänderungen zum Regionalgesetz vom 24. September 1951, Nr. 17, das Bestimmungen über das allgemeine Rechnungswesen der Region enthält.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES
verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Der Art. 7 des Regionalgesetzes vom 24. September 1951, Nr. 17 wird aufgehoben und durch den folgenden ersetzt:

« Der regionale Haushaltsplan umfaßt den Voranschlag der Einnahmen und den Voranschlag der Ausgaben. Letzterer enthält den Gesamtvoranschlag der Ausgaben für den Regionalrat, die Aufgliederung nach Assessoraten und eine allgemeine Zusammenfassung.

Das Haushaltsgesetz genehmigt beide Voranschläge ».

Art. 2

Der Art. 36 des obgenannten Gesetzes ist aufgehoben.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 31. Juli 1958

Der Präsident des Regionalausschusses
i. A. TURRINI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
SANDRELLI